[e]KULTURA
EIBARKULTURA.EUS

zk. 217
Iraila Septiembre
2024

8 **SHINE**
DANTZA

---

6 **WALTER TUZZEO**
OMENALDIA • HOMENAJE

EIBARKO UDALA

AURKIBIDEA ÍNDICE

ARMAGINTZAREN MUSEOA • MUSEO

4 **Museoko ertz zorrotzak**
Los filos del museo

4 **Doako bisita gidatua**
Visita guiada gratuita

ERAKUSKETAK • EXPOSICIONES

5 **Mnemósine - Carmen Palomero**

MUSIKA

6 **Walter Tuzzeori omenaldia**

7 **Cielito Musika Banda**

7 **Bertso Saio Musikatua**

DANTZA

8 **Shine - Lasala**

8 **Mika Fest**

ANTZERKIA • TEATRO

9 **Fue en abril. Pequeño homenaje a una actriz**

LEHIAKETAK • CONCURSOS

10 **Indalecio Ojanguren XXXVII. argazki lehiaketa**
XXXVII Certamen de fotografía

10 **San Andresak eibarren - Kartela**

HAURRERIA, GAZTERIA

11 **Errebal eta Jazinto Olabe Ludotekak**
11 **Afariketan**
11 **Indianokua Gaztelekua**
11 **Hitzaldia - Tailerra**

12 **ZINEMA COLISEO**

JUAN SAN MARTIN LIBURUTEGIA

14 **Irakurketa klubak** Clubes de lectura

BERDINTASUNA • IGUALDAD

16 **Andretxea Jabetze Eskola**

JAIAK • FIESTAS

18 **Arrateko Amaren Jaiak**
19 **Virgen de la Bien Aparecida**
20 **Agiñako Jaiak**
20 **Ipuruako Jaiak**

21 **MATRIKULAK 2024 - 25**

22 **BESTELAKOAK** • OTROS

MUSEOKO ERTZ ZORROTZAK
LOS FILOS DEL MUSEO

Euskal armagintzak, su-armez gain, arma zuriak ere sortu zituen, nahiz eta suzko armek adinako ospea ez izan.
Oraingoan, museoko arma zuri batzuk biltegietatik atera eta aldi baterako beste erakusketa batean ikusgai jartzen dira. Gainera, Arabako Armagintza Museoko eta San Telmo Museoko piezak ere badaude, Eibarko zigilua estanpatuta dutenak, erakusketa honetarako propio lagata. Horiei esker, gure tailerretatik atera zen armamentuaren ikuspegi osatuagoa eskaintzen da.
Komisarioak: Iker Alejo, Francisco Peña Castresana.

La industria armera vasca, además de armas de fuego, produjo armas blancas, aunque no hayan llegado a ostentar tanta fama como las primeras. En esta ocasión algunas armas blancas del museo salen de los almacenes para ser mostradas en una nueva exposición temporal, que cuenta además con piezas del Museo de Armería de Álava y en el museo de San Telmo con el cuño de Eibar estampado cedidas para la ocasión, lo que permite ofrecer una visión más completa del armamento que salió de nuestros talleres.
Comisarios: Iker Alejo, Francisco Peña Castresana.

ARMAGINTZAREN MUSEOA

URRIAREN 20RA ARTE

HASTA EL 20 DE OCTUBRE

16:00 - 20:00

***Asteartetik ostiralera**
*De martes a viernes

ESGRIMA HISTORIKOAREN ERAKUSTALDIA
EXHIBICIÓN DE ESGRIMA HISTÓRICA

Armen erreplikak, sablea eta baioneta, Gasteizko Club de Esgrima CSE-ren eta Donostiako Sala de Armas Ignota klubaren eskutik.

Con réplicas de armas, sable y bayoneta de la muestra a cargo del Club de Esgrima CSE de Vitoria-Gasteiz y Sala de Armas Ignota de San Sebastián.

IRAILAK 28 SEPTIEMBRE

12:00 - Untzaga.
Euria eginez gero, en caso de lluvia **Errebal**

17:00 - Bisita gidatua
Visita guiada en castellano.

DOAKO BISITA GIDATUA ERAKUSKETA IRAUNKORRERA
VISITA GUIADA GRATUITA A LA EXPOSICIÓN PERMANENTE

• 20 lagun Personas
• Izen ematea Inscripción: museoa@eibar.eus edo 943 70 84 46

ARMAGINTZAREN MUSEOA

IRAILAK 21 SEPTIEMBRE

Euskaraz 17:00
Castellano 18:30

MNEMÓSINE
CARMEN PALOMERO

MNEMÓSINE izenburupean, Carmen Palomero Contreras artistak (La Gallega, Burgos, 1957) 1994 eta 2024 urteen artean egindako obren aukeraketa bat aurkeztuko du Portalean.
“Nire esperientziatik abiatuta lan egitea proposatu nuen, baina niregandik gertu sentitzen nituen artistak analizatuz; lehenik Rauschenberg aztertu nuen, gero Beuys, eta haiek Duchamp-engana eraman ninduten. Natura ezagutza-leku gisa erabiltzen dut. Aurkezten dudan lana esperientzia hauen emaitza da: argazkia, grabatua, pintura, zeramika, brodatua, bideoa, aurkitutako objektuak, instalazioa, elkarrekin erlazionatzen dira, diskurtso poetiko bat sortuz”.
Mnemósine tituluak keinu bat egiten die Aby Warburg-i eta garai desberdinetako haren “Irudien bidezko pentsamendua”-ri, zeintzuk zurrunbilo batean bezala nahasita diskurtso berriak sortzen dituzten.
(Mnemósine: memoriaren pertsonifikazioa, musa eta musen ama).

Bajo el título MNEMÓSINE, la artista Carmen Palomero Contreras (La Gallega, Burgos, 1957) presenta en Portalea una selección de su obra realizada entre 1994 y 2024.
“Me propuse trabajar desde mi experiencia, pero analizando a artistas con los que me sentía afín; primero fué Rauschenberg, después Beuys y ellos me condujeron a Duchamp. Utilizo la naturaleza como lugar de conocimiento. La obra que presento es el fruto de estas experiencias: fotografía, grabado, pintura, cerámica, bordado, vídeo, objetos encontrados, instalación, se interrelacionan creando un discurso poético”.
El título Mnemósine es un guiño a Aby Warburg y a su presentación de un “Pensamiento por imágenes” de tiempos distintos que entremezclados como en un torbellino generan discursos nuevos. (Mnemósine: personificación de la memoria, musa y madre de las musas).

PORTALEA

IRAILAK 20 - URRIAK 20

20 SEPTIEMBRE - 20 OCTUBRE

18:30 - 20:30

***Astelehenetan itxita**
*Los lunes cerrado

WALTER TUZZEORI OMENALDIA

MUSIKAREKIKO GRINA PASIÓN POR LA MÚSICA

Soinu teknikari eta musikari polifazetikoak Milanen eta New Yorken hasi zuen bere ibilbide profesionala eta 2011n Eibarrera iritsi zen. Eibarren ikuskizunak sonorizatzen hasi zen kanpoko emankizunetan eta antzokietan. Inguruko talde batzuen partaide ere izan zen eta beste musikari batzuekin kolaboratu zuen disko eta kontzertuetan. 2013an AMJEren (Eibarko Musikari Gazteen Elkartea) grabazio-estudioa bere gain hartu zuen, Legarren.

AMJEk antolatu du Walterri egingo zaion omenaldi hau. Walterrek utzitako arrastoa haren talentu profesional eta musikalari dago lotuta, haren gertutasunari eta eskuzabaltasunari.

Técnico de sonido y músico polifacético inició su carrera profesional en Milán y Nueva York para llegar a Eibar en 2011, donde comenzó a sonorizar espectáculos en exteriores y teatros, y formó parte de grupos de la zona y colaborando en discos y conciertos con otros músicos. En 2013 se hizo cargo del estudio de grabación de la AMJE (Asociación de Músicos Jóvenes Eibarreses), de la que era presidente, en Legarre.

AMJE (Asociación de Músicos Jóvenes Eibarreses) organiza este homenaje a Walter, cuya huella está ligada a su talento profesional y musical, a su cercanía y a su generosidad.

UNTZAGA

IRAILAK 28 SEPTIEMBRE

18:00

Besteak beste izango dira bertan
Con la participación, entre otros, de:

USTEKABE, TRIO MEDIANOCHE, PURO CHILE, JUDAS ARGARATE, EIR-BAND, MELISSA & THE JACKS, WE ARE APES, HELLO! , DAVID KARBA, THE VARTOOLS, EIBARKO KORO GAZTEA, AZKAITER PELOX, URKARI, MURSE-GO, RUMBO PARAISO, MIRARI TA AINTZANE.

CIELITO MUSIKA BANDA

TORIBIO ETXEBARRIA

IRAILAK 20 SEPTIEMBRE

19:30

Kontzertua. Concierto.

BERTSO-SAIO MUSIKATUA

ERREBAL PLAZIA

IRAILAK 27 SEPTIEMBRE

22:00

Hankamotxak bertso-eskolak antolatuta eta Eibarko Udalaren laguntzaz, musikaz lagundutako bertsoez eta musikaz beteko da Errebal Plazia.

Organizado por la escuela de bertsolaris Hankamotxak con la colaboración del Ayuntamiento de Eibar, Errebal Plazia acoge un año más este festival que combina el bretsolarismo y la música.

DANTZA

SHINE

LASALA DANTZA

• Zuzendaritza Dirección: Judith Argomaniz.
• Dramaturgia: Fernando Epelde.
• Dantzariak Intérpretes: Garazi Etxaburu, Leire Otamendi, Jone Amezaga, Seth Buckley, Ioar Labat, Puy Barral, Ángela Arrieta, Mikel Casal.

Zertan sinetsi gure XXI. mendeko hutsunea betetzen saiatzeko? Autoesklabotzaren ereduaren bitartez, SHINEk gorputzaren objektualizazioa lantzen du, hedonismoarekiko mendekotasuna, guztia berehala lortzeko nahia eta etengabe ihes egiteko joera. Etsipenezko erritua fede galduaren bila. Nola distira egin geure buruarengan sinetsi ezin dugunean?

¿En qué podemos creer para tratar de aplacar el vacío de nuestro S. XXI? A través del modelo de autoesclavitud, SHINE aborda la objetualización del cuerpo, la adicción al hedonismo, el cortoplacismo y la búsqueda constante de evasión.

Un rito desesperado en pos de la fe perdida. ¿Cómo brillar cuando ya no podemos creer en nosotres mismes?

COLISEO

IRAILAK 20 SEPTIEMBRE

20:00

10€
*** 7€** (Coliseoaren Laguna)
Info página 23

MIKA FEST

COLISEO - ERREBAL PLAZIA

IRAILAK 14 SEPTIEMBRE

16:00

EL HALLYU / LA OLA COREANA

Mundu osoan gero eta ezagunagoa den Koreako kulturaren erakustaldi txiki bat, musikaren, artearen eta entretenimenduaren industriaren ikuspegitik.

Una pequeña muestra de la cultura coreana, cada vez más popular en todo el mundo, a través de la perspectiva de la industria de la música, el arte y el entretenimiento.

SAREA
EUSKADIKO ANTZOKI SAREA
RED VASCA DE TEATROS

FUE EN ABRIL

PEQUEÑO HOMENAJE A UNA ACTRIZ

TEATRO SIN TIERRA

COLISEO

IRAILAK 14
SEPTIEMBRE

20:00

10€
*** 7€** (Coliseoaren Laguna)
Info página 23

· Zuzendaritza eta egilea Dirección y autor: Paco Obregón.
· Aktoreak Intérpretes: Carlos B. Rodríguez, Enare Martín, Sol López.

GAZTELERAZ EN CASTELLANO
* ROSA MARTÍNEZ-ALCOCER-i OMENALDIA
* HOMENAJE A ROSA MARTÍNEZ-ALCOCER

Tiraderan gordetako komedia bat, beste hainbat testu bezala, antzerkian jolas egiteko gogoak erreskatatua. Eta eszenatokietan gure kide izandako eta goizegi joan zaigun emakume baten oroitzapena. Jolasteko beharra, fikzio bati bizia ematekoa. Eta gogoratzeko beharra –eta eskertzekoa— dagoeneko ez den eta ez dagoen bizitza bat, baina batzuentzat garrantzi handikoa izan zena. Baita antzerkirako ere.

Una comedia guardada en el cajón, como tantos otros textos, rescatada por las ganas de jugar al teatro. Y el recuerdo de una mujer - compañera de escenarios - que se fue demasiado pronto. Necesidad de jugar, de dar vida a una ficción. Y necesidad de recordar –y agradecer- una vida que ya no es, que ya no está, pero que significó tanto para algunos. También para el teatro.

INDALECIO OJANGUREN XXXVII. ARGAZKI LEHIAKETA CERTAMEN DE FOTOGRAFÍA

IRAILAK 2 - 30 SEPTIEMBRE

Eibarko Udalak Eibarko Klub Deportiboaren laguntzarekin deitutako lehiaketa ospetsu honek parte-hartze handia du.

Convocado por el Ayuntamiento de Eibar con la colaboración del Club Deportivo Eibar este reconocido concurso cuenta con una importante participación.

- IRAILAK 2 - 30 SEPTIEMBRE: Onarpen-epea Plazo de admisión.
- URRIAK 5 OCTUBRE: Erabakia Fallo Público.
- URRIAK 25 OCTUBRE: Sari banaketa Entrega de Premios.
- URRIAK 25 OCTUBRE - AZAROAK 17 NOVIEMBRE: Erakusketa Exposición.

+ Info: www.eibar.eus // Portalea

Distopia
Diego Pedra

SAN ANDRESAK EIBARREN

CONCURSO **KARTEL LEHIAKETA**

URRIAK 1 - 31 OCTUBRE

DEIALDIA 2024 CONVOCATORIA

- URRIAK 1 - 31 OCTUBRE: Aurkezteko epea Plazo de admisión.

+ Info: www.eibar.eus // Pegora

ERREBAL ETA JAZINTO OLABE LUDOTEKAK

5 eta 11 urte bitarteko haurrei zuzendua (HHko 5 urteko gelatik LH 6 mailara)
Para niños/as de 5 a 11 años (Del aula de 5 años de Educación inf. 6º de Enseñanza Primaria).

ERREBAL

· **AURREMATRIKULA:** online derrigorrezkoa
IRAILAREN 16TIK 22RA
https://formularioak.eibar.eus/eu/errebal2024-2025

• MATRIKULA DEFINITIBOA - PRESENTZIALA:
INDIANOKUA GAZTELEKUAN
URRIAREN 1ETIK 3RA
10:00etatik 13:00etara // 16:00etatik 18:00etara

JAZINTO OLABE

· **AURREMATRIKULA:** online derrigorrezkoa
IRAILAREN 16TIK 22RA
https://formularioak.eibar.eus/eu/jazintolabe2024-2025

• MATRIKULA DEFINITIBOA - PRESENTZIALA:
JAZINTO OLABE LUDOTEKAN
URRIAREN 1ETIK 3RA
10:00etatik 13:00etara // 16:00etatik 18:00etara

AFARIKETAN

AMAÑAKO LOKALA ETA ARRATEKO ANDRA MARI IKASTETXEA

5 eta 7 urte biarteko haurrei zuzendua (HHko 5 urteko gelakoak, LH 1. eta 2. mailak).
Para niños/as de 5 a 7 años (Aula de 5 años de Educación infantil, 1º y 2º de Enseñanza Primaria)

AURREMATRIKULA: online derrigorrezkoa
IRAILAREN 16TIK 22RA: https://formularioak.eibar.eus/eu/afariketan2024-2025

MATRIKULA DEFINITIBOA - PRESENTZIALA:

INDIANOKUA GAZTELEKUAN
URRIAREN 1ETIK 3RA
10:00etatik 13:00etara //
16:00etatik 18:00etara

ARRATEKO ANDRAMARI IK.
URRIAREN 1EAN
16:00etatik 18:00etara

AMAÑAKO LUDOTEKAN
URRIAREN 1EAN
16:00etatik 18:00etara

INDIANOKUA GAZTELEKUA

Irailaren 10etik aurrera zabalik.

Abierto a partir del 10 de septiembre.

HITZALDI-TAILERRA

TELMO LAZKANO ETA MAITANE ORMAZABAL

Irailak 9 eta 12. Bi egunetan joatea derrigorrezkoa. 18:00etatik 20:00etara. Coliseo Antzokian.

https://formularioak.eibar.eus/eu/mugikorreneraginaetanerabeenongizatea

10 VIDAS

ABUZTUAK 31 AGOSTO -
IRAILAK 1 SEPTIEMBRE
Animazioa/UK

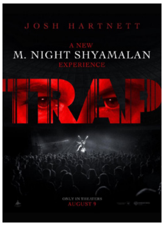
CUERPO ESCOMBRO

ABUZTUAK 31 AGOSTO -
IRAILAK 2 SEPTIEMBRE
Komedia/ES

EL CONDE DE MONTECRISTO

ABUZTUAK 31 AGOSTO -
IRAILAK 9 SEPTIEMBRE
Drama/FR

LA TRAMPA



ABUZTUAK 31 AGOSTO -
IRAILAK 9 SEPTIEMBRE
Akzioa/USA

HEROES DE CENTRAL PARK

IRAILAK 7, 8 SEPTIEMBRE
Animazioa/FR

EL CUERVO

IRAILAK 7 - 9 SEPTIEMBRE
Akzioa/USA

BUFFALO KIDS

IRAILAK 14, 15 SEPTIEMBRE
Animazioa/ES

BITELCHÚS BITELCHÚS

IRAILAK 14 - 16 SEPTIEMBRE
Komedia/USA

EL MAYORDOMO INGLÉS

IRAILAK 14 - 16 SEPTIEMBRE
Komedia/FR

REINAS

IRAILAK 14 - 23 SEPTIEMBRE
Drama/Perú

UN DESASTRE ES PARA SIEMPRE

IRAILAK 21 - 23 SEPTIEMBRE
Komedia/USA

ISLA PERDIDA (HAUNTED HEART)

IRAILAK 21 - 30 SEPTIEMBRE
Thrillerra/ES

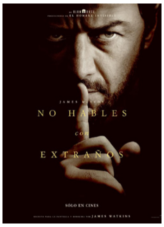
KOATI

IRAILAK 28, 29 SEPTIEMBRE
Animazioa/USA

WOLFS

IRAILAK 28 - 30 SEPTIEMBRE
Komedia/USA

NO HABLES CON EXTRAÑOS



IRAILAK 28 SEPTIEMBRE -
URRIAK 7 OCTUBRE
Beldurrezkoa/USA

ARETOAK ETA ORDUAK
SALAS Y HORARIOS

SARRERAK ENTRADAS

ALDEZ AURRETIK ANTICIPADAS		**HASI AURRETIK** ANTES DE LA SESIÓN
ONLINE	**LEIHATILAN** TAQUILLA	
ticket.kutxabank.es/janto	**Coliseoaren leihatilan salgai astelehen eta ostiraletan 17:30 - 19:30** A la venta en la taquilla del Coliseo lunes y viernes	**Coliseoaren leihatilan salgai edo ekitaldiaren tokian** A la venta en la taquilla del Coliseo o en lugar del evento

IRAKURKETA KLUBAK
CLUBES DE LECTURA

HARIXA EMOTEN

Helduentzako euskarazko irakurle taldea

Jarduera honetan hilean behin idazleak bere liburua irakurri duten irakurleei haren gaineko ideiak, esperientziak eta bizipenak elkarrekin trukatzeko aukera eskainiko die, aurrez aurreko solasaldien bitartez.

eta kitto! Euskara Elkartearekin elkarlanean.

- 16 urtetik gorakoentzat.
- Euskaraz
- Doan.

IRAILAK 1 - 15
SEPTIEMBRE

Izen emateak
Inscripciones
Online

INGELESA ETA FRANTSESA PRAKTIKATZEA

Práctica de inglés y el francés

Ingelesa eta frantsesa praktikatzeko aldizkako bilerak. Liburutegia topalekua izango da gaur egungo gaien inguruan aritzeko.

Reuniones periódicas para la práctica del inglés y del francés, con la biblioteca como lugar de encuentro, tratando temas de actualidad.

- 16 urtetik gorakoentzat. Mayores de 16 años.

IRAILAK 1 - 15
SEPTIEMBRE

Izen emateak
Inscripciones
Online

CLUB DE LECTURA

Para personas adultas

Reuniones mensuales para comentar libros previamente seleccionados.

- Mayores de 16 años.
- Castellano
- Gratuito.

IRAILAK 1 - 15
SEPTIEMBRE

Izen emateak
Inscripciones
Online

AZALERAKO IPUINAK

Familientzako irakurketa kluba

Club de lectura para familias

Entzumena, kontaktua, ikusmena, usaimena eta dastamena literaturara ate ireki bat izan daitezela da helburua. Abestiak, ipuin laburrak, hitz jokoak, poemak... berreskuratuko dira eta azalerako ipuinetan erabiliko dira, liburuak eskaintzen dituzten baliabideak ezagutuz.

Norentzat: Haur Hezkuntzako 1, 2 eta 3 urteko geletako umeak, amak, aitak edo tutoreak lagunduta.

IRAILAK 1 - 15 SEPTIEMBRE

Izen emateak
Inscripciones
Online

LIBURUEN POLTSA

Familientzako irakurketa kluba

Club de lectura para familias

Irakurketa klubaren helburua da, jokoen eta dinamiken bitartez, irakurzaletasuna suspertzea eta liburuekiko atxikimendua sortzea, umeen nahiak, interesak eta fantasia pertsonalak abiaburutzat hartuta.

Haur Hezkuntzako 4 eta 5 urteko geletako eta Lehen Hezkuntzako 1 eta 2. mailako umeei zuzenduta, amak edo aitak lagunduta.

IRAILAK 1 - 15 SEPTIEMBRE

Izen emateak
Inscripciones
Online

PAPEREZKO HEGOAK

Ume eta gaztetxoen irakurle kluba

Club de lectura para niños/as y jóvenes

Paperezko hegoak izeneko irakurketa klubak tailer bilakatzen ditugu, eta saio bakoitzean irakurritakoa taldeko solasaldiaz lantzeaz gain, sorkuntza ariketa bat gehitzen diogu.

- LHko 3. mailatik aurrera.
- Euskaraz, dohainik.

IRAILAK 1 - 15 SEPTIEMBRE

Izen emateak
Inscripciones
Online

ANDRETXEA JABETZE ESKOLA

UDAZKENEKO IKASTAROAK

AURREMATRIKULAK PREMATRÍCULAS: IRAILAK 1 - 25 SEPTIEMBRE

Klimateriotik menopausiara: teoriatik gorputzera.

https://formularioak.eibar.eus/eu/klimateriotikmenopausiara2024-01

Yo también reparo: taller de reparaciones domésticas.

https://formularioak.eibar.eus/es/konponketatailerra2024-01

Gure bizi-energia hobetzen: Chi Kung.

https://formularioak.eibar.eus/eu/chikung2024-011

Mejorando nuestra energía vital: Chi Kung.

https://formularioak.eibar.eus/es/chikung2024-01

Biorisa: Taller de risoterapia.

https://formularioak.eibar.eus/es/biorisa2024-02

Cocina vegetariana, local y de temporada.

https://formularioak.eibar.eus/es/sukaldaritza2024-01

Pole Dance – Boteretzeko ikastaroa.

https://formularioak.eibar.eus/eu/poledance2024-01

Autobiografía: lo personal es político.

https://formularioak.eibar.eus/eu/poledance2024-01

Barrez lehertu behar dut: Umore tailerra ikuspegi feministatik.

https://formularioak.eibar.eus/eu/barrez2024-01

Menopausia y alimentación

https://formularioak.eibar.eus/es/menopausiaetaelikadura2024-01

Elikadura osasuntsuaz gozatu II:

https://formularioak.eibar.eus/eu/elikadura2024-01

Plazera, desioa eta jolasa

https://formularioak.eibar.eus/eu/plazera2024-02

¡Arriba la lucha feminista! Indagando en nuestras genealogías:

https://formularioak.eibar.eus/es/gora2024-01

Autodefentsa Feminista (14 -17 urte bitartekoentzat):

https://formularioak.eibar.eus/eu/autodefentsanerabeentzat2024-01

Udalaren eta Andretxearen webguneetan eskuragarri dagoen inprimakia, eta aurrez aurre Andretxean.

En las páginas web municipal y de Andretxea y presencialmente en Andretxea.

ANDRETXEA, Eibarko Emakumeen Etxea // Isasi Kalea 11 // 943 54 39 38 // 688 853 440
andretxea@eibar.eus // www.eibar.eus/eu/berdintasuna-andretxea

SESIONES LITERARIAS DE MUJERES DEL MUNDO: LITERATURAS DE LAS MUJERES AFRICANAS

AURREMATRIKULAK PREMATRÍCULAS: IRAILAK 1 - 25 SEPTIEMBRE

https://formularioak.eibar.eus/es/emakumeafrikarrenliteratura

ARRATEKO AMAREN JAIAK

IRAILAK 7 SEPTIEMBRE

- **16:00etatik aurrera**
  "Zelaian" jai elektronikoa gurutzean.

- **18:00**
  Meza. Ondoren, Salbea, txupinazoa eta kanpai errepika.

- **19:00**
  Herri Kirolak.

- **21:00**
  Bertso Afaria: Maialen Lujanbio, Nerea Ibarzabal, Andoni Egaña eta Iker Zubeldia Tiro Pitxon. 38€ bazkideak (...eta Kitto!-n) / 40€ bazkide ez direnak (Kultu, Guridi, Tiro Pitxon). "....eta Kitto!"-ren eskutik.

- **22:30**
  Rock Kontzertua.

IRAILAK 8 SEPTIEMBRE

- **10:00**
  Arratera igoera: Azitaingo surtidoretik irten, Ama Birjinaren pausoetatik. Salda, txorizoa eta ardoa Zesteroko iturrian Jai Batzordeak antolaturik.

  Kittonbola!

- **10:30**
  Kalejira: Usartza Txistulari taldea.

- **11:00**
  Meza: Kezka dantza taldeak eta Usartzak Arrateko Amaren ezpata-dantza egingo dute. Arrateko Amaren prozesioa Usartza Txistulari taldeak, Jainaga eta Narbaizak, Kezka Dantza taldeak, bertsolariek eta agintariek lagundurik.

- **12:30**
  Arrateko amaren dantzak: Kezka dantza taldea eta Usartza Txistulari taldea.

- **13:30**
  Bertsolari eta Trikitilariak: Telleria eta German Meabebasterretxea. - Jainaga eta Narbaiza.

IRAILAK 8 SEPTIEMBRE

- **17:00**
  Bertsolarien saioa: Telleria eta German Meabebasterretxea.
- **17:30**
  Dantza solte txapelketa: 10 bikote, aldez aurretik gonbidatuak.

  Alkohol kontsumoari lotutako arriskuak prebenitzeko eta murrizteko kanpaina Sasoiaren eskutik. Antolatzaileak: Eibarko Udala eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Publikoaren eta mendekotasunen Zuzendaritza.
- **18:30**
  Dantzaldia: Emepe5 taldearekin.

IRAILAK 15 SEPTIEMBRE

- **10:30**
  Antxitxiketaldia: Simón Aldazabal XXVIII. Klub Deportibotik Arratera (Orbetik).
- **11:00**
  Meza: Bertsolariak. Gero, prozesioa Usartza Txistulari taldearekin.
- **12:00**
  Paella lehiaketa.
- **14:00**
  Paella lehiaketaren sari banaketa.
- **17:30**
  Idi probak.

XXVII. ARRATE IZENEKOEN JAIA

IRAILAK 15 SEPTIEMBRE

LEHIAKETAK CONCURSOS

PAELLA LEHIAKETA
Izena emateko epea 2024ko abuztuaren 28tik irailaren 6ra (biak barne).

VIRGEN DE LA BIEN APARECIDA

IRAILAK 15 SEPTIEMBRE

- **13:00**
  Misa. Iglesia de San Agustín.
- **14:15**
  Piscolabis en el Bar Jardines para socias, socios y simpatizantes.

IRAILAK 21 SEPTIEMBRE

- **12:00**
  Pintxo-pote con productos de Cantabria en el Bar Jardines y Bolera de Ipurua.
- **18:00**
  Juegos de rana y toca para socias y socios en la Bolera de Ipurua.
- **20:30**
  Cena-piscolabis en la Bolera de Ipurua para socias, socios y simpatizantes.

AGIÑAKO JAIAK

IRAILAK 28 SEPTIEMBRE

- **18:00**
  Kanpai iraulketa.

IRAILAK 29 SEPTIEMBRE

- **11:00**
  Meza nagusia: Sostoa Abesbatzarekin. Ondoren Usartza Txistulari banda.
- **12:00**
  Hamarretakoa eta umeentzat jolasak.

IRAILAK 29 SEPTIEMBRE

- **14:30**
  Paella-jan herrikoia.
- **17:00**
  Erromeria, Joselu Anaiak taldeak alaituta.
- **20:00**
  Zozketa: Jeneroz betetako karretilla bat 400 euroan baloratua.

IPURUAKO JAIAK

IRAILAK 28 SEPTIEMBRE

- **9:00**
  Mendi martxa. Argatxan hasiera eta amaiera. Lasterketa ostean salda eta txorizoa.
- **11:00**
  Txupinazoa Argatxan. Ondoren Herri Kirolak Ipur sagardotegiko plazatxoan.
- **13:30**
  Trikipoteoa auzoan.

IRAILAK 28 SEPTIEMBRE

- **15:00**
  Auzo bazkaria Mogelen. Bazkalostean tonbola eta jolasak.
- **19:00**
  Kontzertuak: Erramunak – Makis 37 – Mugi Panderoa.
- **01:00**
  DJ Festa.

DIBUJO ETA ZERAMIKA ESKOLAK

Plaza libreen esleipena, matrikula-hurrenkeraren arabera.
Adjudicación de plazas libres por orden de matrícula.
Pegora - Astelehenetik ostiralera 8:30etik 13:30era de lunes a viernes.
+ Info: Pegora // Portalea // kultura@eibar.eus // 010 - 943 70 84 00 // 943 70 84 35

EUSKALTEGIAK

UDAL EUSKALTEGIA

· 2024-2025 MATRIKULA: IRAILAREN 2TIK 27RA.
· B2 ETA C1 MAILETAKO AZTERKETA PRESTATZEKO IKASTAROA, IRAILAREN 9TIK 25ERA:
Matrikula IRAILAREN 2TIK 6RA. Iraileko 30 orduko ikastaroa.

AEK EUSKALTEGIA

IZEN EMATEA: IRAILAREN 2TIK 30RA
+ Info: AEK Euskaltegia // 943 20 13 79 // www.aek.eus

JUAN BAUTISTA GUISASOLA MUSIKA ESKOLA

MUSIKA ESKOLA

IZEN EMATEA: IRAILAREN 2TIK 30ERA
- Plaza kopuruaren arabera. Según la disponibilidad de plazas.

+ Info: Portalea // 943 70 27 25 // musikaeskola@musikaeskola.eibar.eus

+65 MUSIKA TAILERRA TALLER DE MÚSICA

IZEN EMATEA: IRAILAREN 1ETIK 20RA
- 65 urtetik gorakoentzako musika-ikastaroak. Aukera ezin hobea izango da musikarako zaletasuna berpizteko eta ongizatea hobetzeko.
- Cursos de música para mayores de 65 años. Una oportunidad para reavivar la pasión por la música y mejorar el bienestar.
- Kurtsoaren hasiera Comienzo del curso: urriak 1 octubre

+ Info: Portalea // musikaeskola@musikaeskola.eibar.eus // 943 70 27 25

ANTZERKI LABORATEGIA

MARMAR ANTZERKI TALDEA
AURREMATRIKULA: IRAILAREN 16RA ARTE HASTA EL 16 DE SEPTIEMBRE
- LH, DBH, BATX, eta helduei zuzenduta. Elebiduna.
- Dirigido a alumnado de Educación primaria, ESO, Bachiller y personas adultas. Bilingüe.
- Kurtsoa urriaren 1etik urtarrilaren 29ra. Curso del 1 de octubre al 29 de enero.

DIRULAGUNTZAK AYUDAS

UMEAK ESKOLARA ETA IKASLEENTZAKO LAGUNTZA

- Laguntzaren zenbatekoa. Cuantía: hasta 60,10€ gehienez.
- Zertarakoa: Eskolarako materiala erosteko, liburuak izan ezik - kirol materiala, arropa, oinetakoak, informatikako materiala, betaurrekoak eta lentilak. Erosketak eibarko dendetan egin behar dira.
- Destino: Adquisición de material escolar, excepto libros de texto - material deportivo, ropa, calzado, gafas, lentillas. Estos artículos deben ser adquiridos en tiendas de Eibar.

\+ Info: www.eibar.eus // Portalea // Pegora

UMEAK ESKOLARA - Nacidos/as 2009 - 2022 jaioak

- Eibarren 2024ko urtarrilaren 1etik maiatzaren 31ra bitartean etenik gabe erroldatuta dauden umeak.
- Niños/as empadronados/as en Eibar de forma ininterrumpida desde el 1 de enero al 31 de mayo del 2024.

IKASLEENTZAKO LAGUNTZA - Nacidos/as 1999 - 2008 jaioak

- Irakaskuntza arautuko edo lanbide-hezkuntza alorreko ikasleak.
- 2024ko urtarrilaren 1etik maiatzaren 31ra bitartean etenik gabe Eibarren erroldatuta daudenak.
- Estudiantes que se hallen cursando estudios de enseñanzas regladas u ocupacionales.
- Empadronados/as en Eibar de forma ininterrumpida desde el 1 de enero al 31 de mayo del 2024.

*Aurkezteko lekua: EIBARKO MERKATAL GUNE IREKIKO bilketa-puntua ERREBAL PLAZIAn.
*Lugar de presentación : punto de recogida de EIBAR CENTRO COMERCIAL ABIERTO en ERREBAL PLAZIA.

ERREBAL*

URRIAREN 31RA ARTE

HASTA EL 31 DE OCTUBRE

UMEAK eskolara

PINTURA, MARRAZKETA ETA BOZELKETA
PINTURA, DIBUJO Y REPUJADO

AMAIA TELLAETXE - ERAKUSKETA EXPOSICIÓN

IRAILAK 6 – 15 SEPTIEMBRE, Untzagako Jubilatuen Etxea – Centro Social Untzaga
Astelehenetik ostiralera 19:15 – 21:00 de lunes a viernes
Larunbata eta igandea 12:00 – 14:00 sábado y domingo

BARRY MANLEY

EUSKAL HERRIAN BIZI DEN IRLANDAR UMORISTA - BAKARRIZKETA

IRAILAK 18 SEPTIEMBRE, Kultu Taberna
19:00
Antolatzaileak: Arrate Kultur Elkartea, Kultu taberna eta Eibarko AEK euskaltegia

EL DERECHO A MORIR DIGNAMENTE - DOCUMENTO DE VOLUNTADES ANTICIPADAS

ASOCIACIÓN DMD - HITZALDIA CHARLA

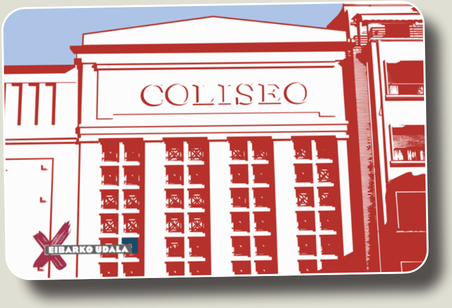
IRAILAK 25 SEPTIEMBRE, Portalea
18:30
Antolatzailea. Organiza: Agurtzen - Ikasten

COLISEOAREN LAGUNA TXARTELA 2024

PEGORA ORDUTEGIA

Astelehenetik asteazkenera
08:30 > 14:00 / 15:00 > 19:00
Lunes a miércoles

Ostegunak eta ostiralak
08:30 > 14:30
Jueves y viernes



EGIN ZAITEZ COLISEOAREN LAGUNA!!

DESKONTUAK UDALAK PROGRAMATUTAKO IKUSKIZUNETARAKO ETA ZINE KOMERTZIALERAKO SARRERETAN

HAZTE COLISEOAREN LAGUNA!!

DESCUENTOS EN LAS ENTRADAS PARA ESPECTÁCULOS Y CINE COMERCIAL PROGRAMADOS POR EL AYUNTAMIENTO

+ INFO EIBAR.EUS

SARRERAK ENTRADAS

ALDEZ AURRETIK ANTICIPADAS		**HASI AURRETIK** ANTES DE LA SESIÓN
ONLINE	**LEIHATILAN** TAQUILLA	
ticket.kutxabank.es/janto	**Coliseoaren leihatilan salgai astelehen eta ostiraletan 17:30 - 19:30** A la venta en la taquilla del Coliseo lunes y viernes	**Coliseoaren leihatilan salgai edo ekitaldiren tokian** A la venta en la taquilla del Coliseo o en lugar del evento

Eibarko Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta SAREA-Euskadiko Antzoki Sarearen laguntzarekin antolatzen ditu musika eta antzerki ikuskizunak. Los espectáculos de música y teatro organizados por el Ayuntamiento de Eibar cuentan con la colaboración de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de SAREA – Red Vasca de teatros. **Editorea** / Editor: **EIBARKO UDALA** / AYUNTAMIENTO DE EIBAR // **Koordinatzailea** / Coordinador: **KULTURA SAILA** / ÁREA DE CULTURA

Diseinua eta maketazioa / Diseño y maquetación: **CIOKA®** // **Inprimategia** / Imprenta: **GERTU** // **Aleak** / Tirada: **5.000 DL SS 1192-2012**

INFORMAZIO GEHIAGO EIBARKULTURA.EUS

INFÓRMATE

www.facebook.com/coliseoantzokia

@Eibarkokultura

www.t.me//Eibarkokultura

https://labur.eus/whatsapp-eibarkokultura

[e]KULTURA

EIBARKO UDALA

eibarkultura.eus

innpulso
Red de ciudades de
Ciencia e Innovación